

ནམ་མཁའ་བཟུངས་པའི་ངེད་ཀྱི་ཡབ།
ཕྱིད་མཚན་དམ་པར་སྐྱེས་པར་ཤོག།
ཕྱིད་ཀྱི་རྒྱལ་མིང་འོང་བར་ཤོག།
ཕྱིད་ཀྱི་རྒྱལ་མིང་འོང་བར་ཤོག།

**Father God in heaven
May Your name be hallowed, Lord
May Your heavenly kingdom come
May Your heavenly kingdom come**

Amdo Pronunciation:

***nam mkar zhək bi ngel jə yab
chel tsen dam bar shəng war shok
chel jə jel shəl yong war shok
chel jə jel shəl yong war shok***

བྱེད་ཀྱི་དགོངས་པ་ནམ་མཁའ་བཞིན།
ས་ལའང་དེ་ལྟར་འགྲུབ་པར་ཤོག།
དེད་ཀྱི་ཉི་མ་རེ་རེའི་བྲས།
དེ་རིང་ཡང་ནི་གནང་བར་མཛོད།

**As your will is done in heaven
May your will be done on earth
Give to us our daily bread
As each day you give to us.**

Amdo Pronunciation:

chel jə gong ba nam mkar nzhən

sa lang de tar zhəb bar shok

ngel jə nyə ma re ri si

de rəng yang nə nang war mdzol

ངེད་ཀྱིས་གཞན་ཉེས་སེལ་བ་ལྟར།
ངེད་ཀྱི་སྒྲིག་པ་སེལ་བར་མཛོད།
ཉམས་ཚོད་མི་ལེན་སྐྱོབ་པར་མཛོད།
ངན་པ་ལས་ང་ཐར་པར་མཛོད།

**Grant forgiveness
for our trespasses
As we pardon others wrongs to us
Lead us not into temptation
From the evil one deliver us!**

Amdo Pronunciation:

***ngel ji zhən nyi sel wa dar
ngel jə dək ba sel war mdzol
nyam tsol mə len job bar mdzol
ngen ba li nga tar war mdzol***

རྒྱལ་སྲིད་དབང་དང་གཞི་བརྒྱུད་ནི།

རྒྱལ་ནས་རྒྱལ་དུ་བྱེད་ཀྱི་ཡིན།

རྒྱལ་སྲིད་དབང་དང་གཞི་བརྒྱུད་ནི།

རྒྱལ་ནས་རྒྱལ་དུ་བྱེད་ཀྱི་ཡིན།

**Yours the kingdom, power and glory
Now and evermore, Amen!
Yours the kingdom, power and glory
Now and evermore, Amen!**

Amdo Pronunciation:

jel shəl wang dang zə jəl nə

jən ni jən də chel jə yin

jel shəl wang dang zə jəl nə

jən ni jən də chel jə yin